



# PROGRAMA DE PREKINDERGARTEN DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE ALBUQUERQUE

2020/2021





## **BIENVENIDOS al programa de prekindergarten de las Escuelas Públicas de Albuquerque (APS)**

### **VISIÓN**

*En todos los programas educativos de las Escuelas Públicas de Albuquerque dirigidos a los primeros años de la infancia se brindan prácticas ejemplares en entornos completamente inclusivos.*

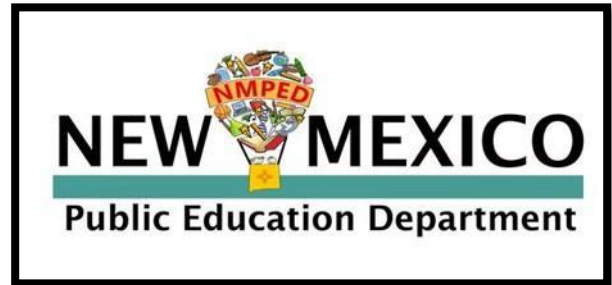
### **MISIÓN**

*El equipo para la primera infancia respaldará a las escuelas al implantar prácticas óptimas en las aulas destinadas a la educación durante los primeros años de la infancia en favor de los niños y sus familias.*



## ACUERDO DE COLABORACIÓN

Las Escuelas Públicas de Albuquerque (APS) junto con sus socios colaboradores de YDI Head Start y de los Centros de Desarrollo Infantil del Ayuntamiento de Albuquerque, así como otros proveedores de programas de prekindergarten, trabajan codo con codo para que todos los alumnos de 4 años tengan servicios de prekindergarten de calidad mediante un proceso no competitivo.



# ÍNDICE

<b>¿Qué es prekindergarten?</b>	
Condiciones exigidas	
Alumnos inmigrantes, con independencia de su estado migratorio	
Selección y matriculación	
Selección y jerarquización	
Las vacunas	
Los derechos de confidencialidad de los alumnos	
La administración de medicamentos en la escuela	
La asistencia a clase	
La recogida de alumnos de prekindergarten antes de que acabe la jornada escolar	
La transportación	
La cancelación de autobuses o el retraso del comienzo de la jornada	
Las excursiones educativas	
<b>Expectativas y normas del programa</b>	
<b>El plan de participación activa de las familias</b>	
Recomendaciones para las familias voluntarias	
Las pruebas de evaluación inicial	
Las pruebas de detección médicas, de la vista y del oído	
Las comidas	
Child Find	
<b>El plan de estudios</b>	
<b>Los planes de transición</b>	
<b>La capacitación profesional</b>	
<b>Los planes de mejora de la calidad</b>	
<b>Apéndice</b>	
Prácticas óptimas para fomentar la asistencia a clase. Extensión a la comunidad en casos de ausencias crónicas	
Autorización para utilizar fotografías	



## ¿Qué es prekindergarten?

El prekindergarten es una oportunidad para que los niños triunfen. Llegan al aula con experiencia previa y tienen la oportunidad, junto con sus familias, de forjar vínculos positivos entre la casa y la escuela, lo cual es parte del proceso de transición a la edad escolar. Los niños de prekindergarten aprenden a ser estudiantes, a tener curiosidad por cómo funcionan las cosas y a buscar respuestas a los problemas.

Los niños tendrán muchas oportunidades de vivir experiencias prácticas y de aprender acerca de cosas que tengan relación con su vida. Los maestros ocupan a los niños en conversaciones enriquecedoras y les formularán preguntas de interpretación abierta, lo cual forma parte de la planificación deliberada de las clases y de las relaciones con ellos para ampliar los conocimientos de los niños.

El plan de estudios de prekindergarten en la primera infancia trata de las prácticas socioemocionales de autorregulación, de la creación de relaciones y de la adquisición del lenguaje. Las clases de prekindergarten se centran en cosas como el autocontrol y el comportamiento en clase. Los maestros ayudan a practicar cómo se deben esperar los turnos, cómo compartir, cómo lidiar con las frustraciones y cómo resolver los conflictos. Dado que la primera infancia marca el comienzo del aprendizaje de las técnicas socioemocionales y de las funciones ejecutivas de autorregulación, el personal de prekindergarten continúa reforzando las destrezas que se están empezando a formar en la edad preescolar.

**CONDICIONES EXIGIDAS.** Todos los niños de prekindergarten deben haber cumplido los 4 años antes del 1 de septiembre del año calendario actual. El sesenta y seis por ciento (66 %) de los niños a quienes se presta servicio debe vivir en la zona de la escuela que les corresponde por ubicación geográfica, en la cual se ofrece prekindergarten.

## **ALUMNOS INMIGRANTES, CON INDEPENDENCIA DE SU ESTADO MIGRATORIO**

Ni en la Constitución del Estado de Nuevo México ni en las leyes estatales se estipula que la ciudadanía sea un requisito para que los niños en edad escolar asistan a una escuela pública en Nuevo México. El Tribunal Supremo de los Estados Unidos ha dictado también que la condición de ciudadano no puede ser la base para denegar la admisión en la escuela a los niños en edad escolar. Las escuelas **no podrán:**

- Denegar la admisión en la escuela a ningún niño en edad escolar basándose en conocer o en sospechar que está indocumentado.
- Ejercer práctica alguna para disuadir o desalentar el derecho del alumno a asistir a una escuela pública.

- Exigir a los alumnos o a los padres o tutores legales que revelen o documenten su situación migratoria o plantearles preguntas que expongan la situación de indocumentación.
- Pedir números del seguro social.

## **SELECCIÓN Y MATRICULACIÓN**

Las Escuelas Públicas de Albuquerque llevan 14 años recibiendo una subvención estatal destinada a los programas de prekindergarten. La matriculación de niños de 4 años se ofrece en la primavera después de comenzar en un programa de prekindergarten. A la hora de seleccionar a los participantes no discriminamos por razón de raza, grupo étnico, religión, nacionalidad ni por ningún otro dato demográfico particular que los niños de nuestra comunidad representen, si bien los alumnos deben vivir en la zona de la escuela que les corresponde por ubicación geográfica, en la cual se ofrece prekindergarten.

Los detalles de la matriculación se pueden encontrar en el tablón exterior de las escuelas primarias con programa de prekindergarten, si lo tienen. El aviso se publica en el sitio web de la escuela primaria donde se ofrece el programa.

Al consultar el sitio web de las Escuelas Públicas de Albuquerque en [www.aps.edu](http://www.aps.edu) y al seleccionar *Early Childhood* (Primera infancia) en el menú desplegable, APS SchoolMessenger envía un mensaje a las familias que asisten a la escuela primaria local con programa de prekindergarten. Además, se corre la voz por las redes sociales como Facebook y Twitter.

Asimismo, los padres interesados pueden llamar a la oficina de educación en la primera infancia de APS (*APS Early Childhood*) de 8:00 a.m. a 4:00 p.m. o pueden dejar un mensaje en cualquier momento llamando al (505) 253-0320. Los esfuerzos de colaboración entre los programas de prekindergarten de las Escuelas Públicas de Albuquerque y otros proveedores de enseñanza en la primera infancia aseguran que los niños se beneficien de servicios educativos que satisfagan sus necesidades. Los programas APS PreK, YDI: Head Start/Early Start, el Centro de Desarrollo Infantil del Ayuntamiento de Albuquerque, el Departamento de Niños, Familias y Jóvenes (CFYD, por sus siglas en inglés), así como varios centros privados comparten la responsabilidad de encontrar a los niños de nuestra comunidad en edad oportuna para que participen en un programa educativo para la primera infancia que sea eficaz. A modo de recordatorio, los alumnos no pueden participar en el programa de prekindergarten de APS y al mismo tiempo recibir servicios en alguno de los programas complementarios subvencionados por prekidergarten del

CYFD. Consulten con la oficina de educación en la primera infancia de APS si tienen preguntas sobre este tema.

ParentVue de APS es el sistema que se emplea de prekindergarten a 12.º grado para iniciar la matriculación de un niño(a) en el distrito escolar.

Los padres que matriculen a sus hijos por primera vez (es decir, que no tienen otros hijos que asistan a una escuela o programa de APS) seguirán estos pasos:

- Creen una cuenta en ParentVue. Abran el navegador y vayan a <https://enroll.aps.edu>
- Hagan clic en *More options* (Más opciones) y seleccionen *Create a New Account* (Crear una cuenta nueva).
- Sigán la autoguía.
- Importante: seleccionen el curso académico en el que se comenzará prekindergarten.

Los padres que ya tengan a un hijo(a) en alguna escuela o en algún programa de APS seguirán estos pasos:

- Abran el navegador y vayan a <https://mystudent.aps.edu>
- Hagan clic en el paso 3
- Conéctense con el nombre de usuario y la contraseña de ParentVue.
- Importante: seleccionen el curso académico en el que se comenzará prekindergarten.
- Sigán la autoguía.

## **SELECCIÓN Y JERARQUIZACIÓN**

Hay situaciones en las que se puede seleccionar a un niño(a) en vez de a otro para que participe en el programa de prekindergarten de las Escuelas Públicas de Albuquerque. El programa considerará que las siguientes situaciones son necesidades prioritarias a la hora de tomar decisiones de selección:

- Los niños que viven en la zona de la escuela que les corresponde por ubicación geográfica, donde se ofrece el programa.
- Los niños sin hogar.
- Los niños que han recibido servicios preescolares en Head Start o en Early Head Start.
- Los niños que asistirán a kindergarten en una escuela primaria designada de Título 1.

## **LAS VACUNAS**

La ley de Nuevo México estipula que todos los niños tengan al día la cartilla de vacunación antes de su admisión en una escuela pública. La escuela o la enfermera diplomada de la escuela enseñará al personal oportuno el procedimiento correcto para dejar constancia de las vacunas en la historia clínica acumulada del alumno(a).

## **LOS DERECHOS DE CONFIDENCIALIDAD DE LOS ALUMNOS**

Las Escuelas Públicas de Albuquerque acatan la Ley de Confidencialidad y Derechos Educativos de las Familias (*Family Educational Rights and Privacy Act* o FERPA, por sus siglas en inglés) en referencia a la confidencialidad de los datos de los alumnos. Todos los expedientes estudiantiles se guardan bajo llave en archivadores a prueba de incendios. Si tienen otras preguntas, comuníquense con la dirección de la escuela de prekindergarten.

## **LA ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS EN LA ESCUELA**

Si es posible, todos los medicamentos deben administrarse en casa. Si deben administrarse durante las horas escolares o durante los entrenamientos o acontecimientos deportivos de equipo, se administrarán en virtud del Código Estatal Administrativo, de la Ley de Prácticas de Enfermería, de las Normas del Manual de Salud en las Escuelas de Nuevo México, de la Ley de Práctica de Entrenadores Deportivos y de la Disposición de Procedimientos de APS. Es obligatorio que los padres entreguen el formulario oportuno de autorización para administrar los medicamentos, diligenciado y firmado por los padres o por el profesional médico.

Todos los formularios de autorización de APS para administrar los medicamentos se encuentran en esta página web, y los padres o profesionales médicos pueden descargarlos para llenarlos. **El personal docente y administrativo de APS ya no podrán facilitar la cumplimentación de los formularios por el profesional médico que atiende al alumno(a).** Es posible que, debido a los requisitos de la ley HIPAA, el profesional médico requiera que los padres firmen un formulario de autorización para divulgar información médica antes de llenar el formulario de autorización para administrar los medicamentos en la escuela. Comuníquense con el profesional médico que les atiende para determinar qué requisitos tiene él para cumplimentar este formulario de la escuela. Comuníquense con la enfermera de la escuela a la que asisten sus hijos si desean más información sobre estos requisitos.

## **LA ASISTENCIA A CLASE**

Las Escuelas Públicas de Albuquerque desean que los alumnos de prekindergarten asistan a la escuela todo el día, todos los días. Los niños crecen y se forman tan rápido que faltar



a la escuela afecta el crecimiento social y académico. Si un niño(a) falta a clase demasiados días, la escuela pedirá un justificante médico.

Comprendemos, sin embargo, que los niños se enferman y que quizá deban quedarse en casa para recuperarse. Los padres y tutores deben dejar al niño(a) en casa si este se enferma y no se siente lo suficientemente bien para participar en las actividades escolares. De esta forma prevenimos el contagio de la enfermedad a los demás. Estos son algunos ejemplos de cuándo se debe dejar al niño(a) en casa:

- Vómitos activos
- Diarrea activa: tres veces o más en seis horas
- Comienzo de una infección respiratoria (tos, resfriado, goteo nasal). Es particularmente importante en el caso de quienes no pueden limpiarse sus propios líquidos corporales.
- Cansancio extremo o inapetencia
- Fiebre con dolor de cabeza, dolores corporales, dolor de oído, dolor de garganta
- Sarpullido sin diagnosticar o desconocido (un sarpullido que no ha atendido ni tratado un profesional médico).
- Cualquiera de los síntomas anteriores acompañado de fiebre o escalofríos
- Enfermedades de la piel que no se hayan tratado
- Si es necesario el tratamiento con antibióticos, el niño(a) debe quedarse en casa las primeras 24 horas completas de haber empezado a tomar el medicamento (por ejemplo, si le han recetado tres dosis diarias, entonces el niño(a) debe haber tomado tres dosis antes de que pueda regresar a la escuela).

**Recuerde informar de la ausencia del niño(a) cada uno de los días en que falte a clase, según el proceso de notificación de ausencias de la escuela.**

- Véase el apéndice sobre el protocolo de ausencias crónicas en prekindergarten.

## **LA RECOGIDA DE ALUMNOS DE PREKINDERGARTEN ANTES DE QUE ACABE LA JORNADA ESCOLAR**

Identificación de los contactos. Independientemente de la razón por la que se recoja al niño(a), todos los contactos deberán mostrar identificación con foto al personal de la escuela. La seguridad de los niños es nuestra prioridad en todo momento.

## **LA TRANSPORTACIÓN A PREKINDERGARTEN**

Las familias de los alumnos de prekindergarten llevarán y recogerán al niño(a) todos los días. La transportación en autobús se ofrece a los niños que tienen necesidades especiales, 504 o que reúnen los requisitos establecidos por la ley de McKinley-Vento.

- Toda la transportación especial para los alumnos de prekindergarten se ofrecerá según las condiciones que consten en el Plan de Educación Individualizada (IEP), 504 o plan de servicio.
- La comunicación entre el conductor del autobús y el padre, madre o tutor(a) del niño(a) es bienvenida para que el plan se lleve a cabo eficazmente.
- Los formularios de transportación deben incluir todos los datos para asegurar el traslado sin peligro de todos los alumnos.

### **Preguntas frecuentes sobre la transportación**

#### **¿Será el conductor de mi hijo(a) el mismo todos los días?**

Podría tener un conductor por la mañana y otro diferente por la tarde, pero nos esforzaremos al máximo por que sea el mismo conductor quien recoge y deja a los mismos alumnos todos los días.

#### **¿A quién debo notificar el cambio de número telefónico o de dirección?**

Debe notificar el cambio a la escuela lo antes posible.

#### **¿Por qué no me llamaron cuando se retrasó el autobús?**

Algunas de las situaciones que causan retrasos son, entre otras, el tráfico, las condiciones de la carretera, el tiempo, las averías del vehículo o que el autobús recorriera con retraso la ruta previa. Dado que el Distrito escolar tiene casi 500 autobuses en circulación, es casi imposible comunicarse con los padres cuando el autobús está levemente retrasado. Cuando el contratista que opera el servicio de autobuses informa a la Oficina de Transportación de APS de que uno de sus autobuses está retrasado, nosotros nos comunicaremos con la oficina administrativa de esa escuela.

#### **¿Son los conductores de autobús empleados de APS?**

Sí, algunos conductores son empleados de APS, mientras que otros trabajan para compañías privadas. APS tiene contratos con 10 compañías de autobuses que brindan servicios de transportación. El Distrito puede solicitar que se retire a un conductor de una ruta determinada, pero las decisiones de empleo se dejan a criterio de las compañías de autobuses. Notifiquen los problemas que surjan con los conductores a la Oficina de Transportación de APS, y ellos trabajarán con la compañía para resolver la situación.

## **La cancelación de autobuses o el retraso del comienzo de la jornada**

En caso de que sea necesario retrasar el comienzo de la jornada escolar debido al mal tiempo o a otras circunstancias, las Escuelas Públicas de Albuquerque han puesto en marcha un procedimiento uniformado para anunciar el retraso del comienzo de la jornada escolar. Si es necesario retrasar el comienzo de la jornada escolar, los funcionarios de las Escuelas Públicas de Albuquerque enviarán un mensaje telefónico general por School Messenger y se comunicarán con los medios locales de comunicación y les informarán de que retransmitan que «las Escuelas Públicas de Albuquerque comenzarán con retraso la jornada escolar». Este anuncio desencadenará las siguientes medidas predeterminadas:

- **TODO EL PERSONAL DOCENTE Y ADMINISTRATIVO DE PREKINDERGARTEN DE APS ACUDIRÁ A LA ESCUELA DOS (2) HORAS MÁS TARDE DE LA HORA HABITUAL A LA QUE ACUDEN A TRABAJAR.**



## **Las excursiones educativas**

Los alumnos deben viajar en el autobús escolar al lugar de la excursión y regresar en él. Los familiares que participen en la excursión también deben viajar en el autobús. Los familiares que no se hayan hecho la verificación de los antecedentes policiales no podrán participar con sus hijos en las excursiones educativas auspiciadas por la escuela.

## **EXPECTATIVAS Y NORMAS DEL PROGRAMA**

- Todos los días al llegar al aula, un adulto (de 18 años o más) deberá firmar la entrada y salida del niño(a). Indiquen en la hoja de firmas si el niño(a) ha traído el almuerzo de casa o si comerá el almuerzo de la escuela.
- Recojan a sus hijos con puntualidad. Los niños a quienes no se haya recogido a los cinco minutos irán a la oficina administrativa a esperar a sus padres.
- Informen a los maestros si van a traer tarde al niño(a) a la escuela o si lo van a recoger temprano.
- Los niños necesitarán una cobija liviana y una almohada para los ratos de descanso. Los viernes enviaremos la cobija y la almohada a casa para que las laven. Se pide que los niños traigan un animal de peluche o juguete especial para descansar con él en los ratos de descanso. Los demás juguetes deben dejarse en casa.

- En caso de nevada, las familias recibirán una llamada telefónica por School Messenger notificando si el día comienza con dos horas de retraso o si la escuela estará cerrada. Además, pueden consultar la información sobre retrasos y cancelaciones en el sitio web de APS en [www.aps.edu](http://www.aps.edu).
- Salvo que estemos a bajo cero, los niños saldrán al patio a jugar todos los días. Vistan a sus hijos con la ropa adecuada.
- La familia acuerda asistir al menos a 3 reuniones o actividades para que las familias de alumnos de prekindergarten se relacionen entre sí.
- El personal de prekindergarten llevará a cabo al menos una visita a la familia del alumno(a), la cual forma parte del proceso de matriculación. Además, llenará el formulario de visita a la familia del alumno(a) preescolar.
- Las familias contestarán los cuestionarios de evaluación inicial ASQ-3 y ASQ-SE2. Durante la visita a la familia, se conversará sobre estas pruebas, y los cuestionarios deben devolverse a la escuela en el plazo de una semana. Véase la sección de pruebas de evaluación inicial.
- Firmen su nombre en la oficina administrativa y recojan la tarjeta de visitante cada vez que vengan a trabajar como voluntarios.



## **EL PLAN DE PARTICIPACIÓN ACTIVA DE LAS FAMILIAS**

Nuestro programa de prekindergarten se basa en una filosofía centrada en la familia, la cual guía todos los aspectos de la planificación y puesta en marcha de tal programa. Estamos convencidos de que las familias desempeñan una función importante en el éxito académico y socioemocional de sus hijos. Una actividad que potencia la relación familia-escuela es la visita a la familia que realizamos a principios de cada año escolar. Las visitas permiten que los niños conozcan a los maestros en su propio entorno, lo cual facilita su transición a la escuela y les ayuda a sentirse más cómodos.

Apreciamos mucho la colaboración entre los padres y maestros, y animamos a los familiares a que trabajen de voluntarios en nuestro programa. Aparte de los

voluntariados, ofrecemos muchas actividades para que las familias participen en ellas, además de excursiones educativas durante todo el curso a las que les animamos a que vengan a acompañar a sus hijos.

## **RECOMENDACIONES PARA LAS FAMILIAS VOLUNTARIAS**

Promovemos y acogemos con agrado la participación de los padres. Si desean ayudar como voluntarios en el aula o asistir a alguna excursión educativa, deben someterse obligatoriamente a la verificación de los antecedentes policiales de APS. El programa de prekindergarten de APS pagará una verificación por familia, pero se debe cumplir un proceso por el que les guiarán en la oficina administrativa de cada escuela de prekindergarten.

Si otros familiares también desean ser voluntarios, cuesta \$12 por persona. Si desean solicitarlo por su cuenta, el proceso está descrito en línea y es sencillo de solicitar. Vayan a [www.aps.edu/volunteer-with-aps](http://www.aps.edu/volunteer-with-aps) y hagan clic en el enlace “Volunteer Now” para establecer una cuenta. La verificación de los antecedentes policiales debe tramitarse en el plazo de los 30 días posteriores a entrar en el programa. La verificación tiene vigencia durante dos años en cualquier escuela de APS.

Cuando vengan de voluntarios, pedimos que cumplan estas normas:

- Que firmen su nombre en el despacho de la escuela y recojan su tarjeta de visita cada vez que vengan a ayudar como voluntarios.
- Que sean respetuosos con los maestros y con otros padres.
- Los niños no pueden sacarse del aula sin la supervisión directa del personal.
- No se permite el contacto físico para regañar a los niños. El personal del aula se ocupará de las acciones disciplinarias.
- No utilicen aparatos tales como teléfonos celulares cuando estén haciendo trabajo de voluntarios.
- Respeten la confidencialidad e intimidad de los niños, las familias y el personal.

## **LAS PRUEBAS DE EVALUACIÓN INICIAL**

Los maestros de prekindergarten efectúan pruebas de evaluación inicial del desarrollo a todos los niños de prekindergarten antes del final del tercer mes de asistir al programa. Las pruebas de evaluación inicial son el Cuestionario de edades y etapas (*Ages and Stages Questionnaire* o ASQ, por sus siglas en inglés) y el cuestionario ASQ:SE. Con estas herramientas de evaluación inicial se consigue información sobre el desarrollo del niño(a) en seis ámbitos evidentes del desarrollo: comunicación, motricidad fina, motricidad gruesa, resolución de problemas, ámbito personal-social y ámbito socioemocional. Las pruebas de ASQ y de ASQ:SE son fáciles de llenar y las familias las llenan.

Las familias son una parte importante del proceso de evaluación inicial. Cuando la familia contesta las preguntas de estos cuestionarios, los devuelven al maestro(a) de prekindergarten, quien puntúa y analiza la información e informa a la familia de los resultados.

Si corresponde, se ofrecerán las remisiones oportunas a servicios o evaluaciones por medio del programa Child Find para que se evalúe en profundidad los problemas identificados por la familia. Todas las clases de prekindergarten de APS ofrecen un entorno totalmente inclusivo para acoger las necesidades de todos los niños.



Como ASQ3 Trabaja  
¡6 pasos fáciles hacia una evaluación exitosa!

Elegir el cuestionario adecuado para la edad del niño (hacer fotocopia, imprimir, o hacer en línea)

Dar al padre o madre para que complete y devuelva

El padre o madre llena el cuestionario en la casa (son fácil de entender y no se toman mucho tiempo)

Cuando el padre o madre lo devuelve se lo califica (se toma minutos o si lo hace en línea se toma segundos)

Compartir los resultados con el padre o madre. Hablar sobre opciones para remisiones si hay asuntos de desarrollo

Dar a las padres actividades de ASQ3 divertidas de aprendizaje (Ayudan a impulsar el desarrollo entre evaluaciones)

## LAS PRUEBAS DE DETECCIÓN TEMPRANA

Todos los niños del programa de prekindergarten deben someterse a las siguientes pruebas de detección temprana durante los primeros tres meses de asistir al programa. El profesional médico de la escuela las realizará, notificará a los padres todos los resultados y recomendará las remisiones oportunas para abordar los problemas de salud que se hayan detectado.

- exploración física
- vacunas
- examen de la vista
- prueba de audición
- examen odontológico

Si la enfermera de la escuela se pone en contacto con ustedes, lleven a evaluar al niño(a) lo antes posible, y devuélvanle a ella el formulario diligenciado. Las pruebas generales de salud son un proceso por el cual se detectan problemas del crecimiento físico, de la vista, del oído o problemas odontológicos. Si no desean que su hijo(a) participe en estas pruebas anuales, notifíquelo a la enfermera de la escuela a la que asiste el niño(a).

## **COMIDAS**

Se informará a todo el personal de la escuela de las necesidades nutricionales de cada niño(a), incluidas las alergias, enfermedades y solicitudes médicas de restricciones dietéticas que tengan. Las comidas se ofrecen en el comedor escolar.

Todos los programas de APS participan en el programa de comidas del USDA (Departamento de Agricultura de los Estados Unidos).

- Se ofrecen dos comidas al día.
- Las comidas cumplen los requisitos fijados por el USDA.
- Las familias deben llenar los mismos formularios de reembolso de comidas que se exige a los demás alumnos de la escuela, salvo que estos estén certificados directamente o que categóricamente reúnan los requisitos para participar en el programa de comidas gratis o de precio reducido.



## **EL PROCESO CHILD FIND**

Los maestros de prekindergarten de las Escuelas Públicas de Albuquerque del estado de NM

comienzan a recoger datos importantes acerca del niño(a) inmediatamente. La familia es la que mejor lo conoce y la que tiene la información y el entendimiento más actualizados sobre el niño(a). Mediante el cuestionario de visita a la familia y las pruebas de evaluación inicial ASQ-3/ASQ:SE (*Ages and Stages* y el cuestionario socioemocional de *Ages and Stages*), la familia brinda al maestro de prekindergarten información importante sobre el crecimiento y desarrollo del niño(a).

Los datos se recaban y analizan para ofrecerle al maestro el perfil de aprendizaje para ese niño(a) antes de que este llegue a la clase. La familia y el maestro de prekindergarten se reúnen para conversar sobre el resultado y sobre el plan educativo para prekindergarten. En algunos casos, la información que ofrece la familia podría justificar la necesidad de hacer otras pruebas.

## **EL PLAN DE ESTUDIOS**

Las recomendaciones estatales sobre aprendizaje en los primeros años de la infancia (*New Mexico Early Learning Guidelines*) y los indicadores estatales esenciales (*New Mexico Essential Indicators*) son los cimientos sobre los que se apoya la enseñanza y con los que se captan los aspectos importantes del aprendizaje infantil con el fin de guiar la planificación didáctica.

El día de un preescolar se centra en aprender jugando. Jugar es el trabajo del niño(a) y le brinda la oportunidad de aprender de su entorno. Algunos estudios han demostrado que los niños que participan en experiencias lúdicas de gran calidad pueden potenciar el funcionamiento cognitivo, lo cual influye positivamente en el rendimiento académico futuro.

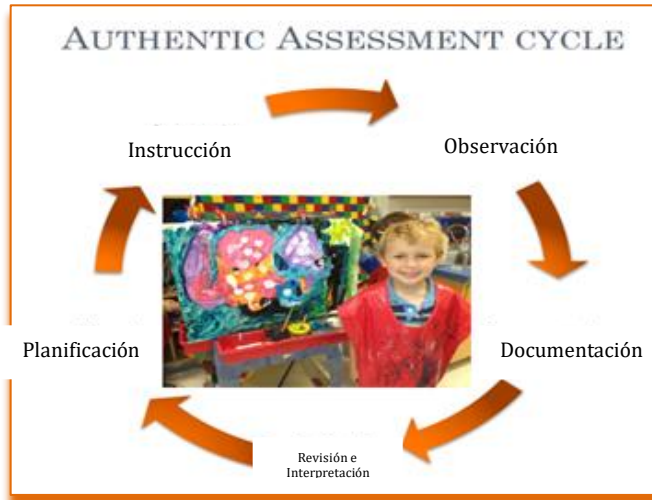
En las aulas de prekindergarten de APS, los maestros integran en la planificación de las clases las recomendaciones estatales sobre aprendizaje en los primeros años de la infancia, así como el programa de Pearson titulado *Opening the World of Learning* (OWL) [Descubrimiento del mundo del aprendizaje]. En la jornada de cada niño(a) se incluye tiempo para el trabajo independiente, las comidas en grupo, los juegos al aire libre y las actividades en grupos reducidos. Los centros de aprendizaje consisten en: ciencias, lectoescritura, bloques, arte, escritura, teatro, actividades de mesa y mucho más.

Durante el tiempo en que el grupo entero trabaja junto se ofrecen oportunidades en la hora del cuentacuentos para que el maestro lea cuentos, para que sienta el ejemplo de lo que hace un buen lector y para que se hagan preguntas sobre el cuento. El ciclo de lectoescritura sirve para desarrollar la concienciación fonológica y el aprendizaje del abecedario mediante escritura en grupo, cantos, poemas y rimas. Respaldamos el



desarrollo integral del niño(a) e integramos en las lecciones diarias tanto las actividades físicas como el crecimiento socioemocional.

Diseñamos las lecciones basándonos en las recomendaciones estatales sobre aprendizaje en los primeros años de la infancia con el fin de satisfacer las necesidades de desarrollo de cada niño(a). Recabamos información sobre el niño(a) mediante carpetas y listas de verificación para controlar el progreso del niño(a) en el cumplimiento de las normas apropiadas para su edad. El progreso de los niños se evalúa tres veces al año con la herramienta de observación del aprendizaje en los primeros años de la infancia (*Early Childhood Observational Tool* o ECOT, por sus siglas en inglés). La información que se obtiene por observación y con la documentación en la carpeta se comunica a cada familia durante las consultas previstas entre padres y docentes.



Caudle, L, Ph.D. (2016, August 4)  
Effective Authentic Assessment  
Strategies in Early Childhood and  
Elementary Classrooms. Retrieved from:  
[https://www.wcu.edu/WebFiles/PDFs/  
TRACS\\_BT\\_Symposium\\_8\\_4\\_16Authentic  
Assessment](https://www.wcu.edu/WebFiles/PDFs/TRACS_BT_Symposium_8_4_16AuthenticAssessment)

Todos los alumnos de las Escuelas Públicas de Albuquerque cuentan con diversos puntos fuertes que radican en la cultura particular de su familia, en su herencia, idioma, creencias y circunstancias. (Departamento de Niños, Jóvenes y Familias de Nuevo México, 2010). Las familias comparten su sentido de la identidad y pertenencia a través del idioma que hablan en casa y su cultura (McCabe et al., 2013). En el entorno de prekindergarten y en los materiales se reflejan la cultura, el idioma, la identidad y la realidad de los niños, las familias y las comunidades a las que servimos. Durante las reuniones importantes entre la escuela y la familia aseguramos que haya presentes traductores e intérpretes.

Los alumnos multilingües aprenden dos o más idiomas y necesitan apoyos lingüísticos. Es fundamental que los maestros tengan conocimientos sobre la adquisición de un segundo idioma con el fin de enseñar a estos alumnos correctamente. Esta meta se consigue

utilizando etiquetas ricas en imágenes en el idioma que se habla en casa, empleando estrategias de adquisición de un segundo idioma, forjando relaciones entre los niños y promoviendo los idiomas que se hablan en casa al tiempo que se refuerza la adquisición de la lengua inglesa.

En un creciente corpus de investigación está documentado que el desarrollo socioemocional y el éxito escolar están vinculados. Los primeros años de vida de un niño(a) marcan el camino hacia las relaciones y los éxitos que cosecharán el resto de su vida, por lo que es vital que las experiencias más tempranas de los niños verdaderamente fomenten —y no dañen— su crecimiento. Durante estos años, el cerebro infantil crece con rapidez, influido por las experiencias, tanto positivas como negativas, que comparten con sus familias, cuidadores, maestros, compañeros y comunidades.

En una clase de prekindergarten, los maestros ponen en marcha estrategias didácticas para satisfacer el bienestar socioemocional del niño(a):

- Reforzar la autoestima de los alumnos al echar mano de prácticas óptimas cultural y lingüísticamente adecuadas.
- Potenciar la independencia.
- Promover la regulación del niño(a) y su capacidad de tomar decisiones.

## **LOS PLANES DE TRANSICIÓN**

La transición de las familias y sus hijos de 4 años a los programas de prekindergarten de las Escuelas Públicas de Albuquerque comienza con un proceso sencillo de matriculación. Los acuerdos de colaboración con compañías privadas que prestan servicios preescolares dentro de los vecindarios que corresponden a la escuela primaria se confeccionan a la medida de las familias y de cada escuela primaria. Cada escuela tiene previstas las sesiones de matriculación o ya las ha celebrado. Las sesiones se anuncian por SchoolMessenger en las escuelas existentes de prekindergarten, con el reparto de volantes informativos por la comunidad, en el tablón exterior de anuncios de la escuela y en el sitio web de la escuela. Los integrantes del personal, que están muy informados, dan la bienvenida y guían a las familias en el proceso de matriculación. Se reparten copias del *Manual para las familias de alumnos de prekindergarten* y se contestan todas las preguntas.

Todos los alumnos de prekindergarten de APS formarán parte del sistema de ParentVue de matriculación que se ofrece a los alumnos de kindergarten a 12.º grado. El proceso es conocido para las familias que ya tengan a hijos mayores en algún programa educativo de las Escuelas Públicas de Albuquerque. Para las familias que llegan nuevas a APS, se les puede orientar por video, con el manual o en persona en

cada escuela. Una vez que el niño(a) está matriculado, se generan tanto el número de identificación de APS como el del Estado.

En cuanto el niño(a) está matriculado en el sistema de ParentVue, el expediente de matriculación de este pasa a un apartado donde se registra la fecha y la hora. Una vez en este apartado, la oficina de educación durante los primeros años de la infancia (*Early Childhood*) tendrá acceso para delimitar la zona escolar y pasar la matriculación a la escuela correspondiente. De esta forma se matriculan en primer lugar las familias que viven en la zona que corresponde a la escuela primaria donde se ofrece el programa de prekindergarten. No será este el caso si el alumno tiene un Plan de Educación Individualizada (IEP) y si se le prestan servicios menos restrictivos en la escuela. El sistema de ParentVue permite tener una lista de espera en todo el Distrito escolar, lo cual facilita que las familias sepan que cuando queda vacante una plaza, esta se asigna de forma equitativa.

Una vez se acepta al niño(a) en el programa de prekindergarten, se coordina con la familia la visita en su casa o en otro lugar de su preferencia, siempre y cuando no sea en las instalaciones escolares. Durante la visita a la familia el maestro responde preguntas y plantea una serie de preguntas para recabar información que dé forma a las prácticas didácticas para que el niño aproveche plenamente las recomendaciones de aprendizaje en los primeros años de vida. Durante la reunión, la familia confirmará los conocimientos que tiene sobre el ingreso del niño(a) en prekindergarten, al tiempo que se sientan las bases para forjar una relación positiva entre la familia y el personal de prekindergarten que tendrá al niño(a) a su cargo en la escuela. A la reunión le seguirá el primer día previsto de prekindergarten donde se da la bienvenida a las familias. El primer día los padres dejan al niño(a) directamente en manos del personal de prekindergarten para facilitar el proceso de adaptación. Se celebrará una recepción para padres en toda la escuela con el fin de que la familia conozca al director de la escuela y de que conozca al resto del personal docente y administrativo que apoya a su hijo(a).

Durante las conversaciones de las familias y el personal de la escuela se comienza a tratar el tema del niño(a) y el kindergarten. Cada conversación está guiada por las recomendaciones para educación en los primeros años de la infancia, por las cuales se dirige al niño(a) a cumplir las normas apropiadas para su edad para entrar en kindergarten. Las 90 horas de actividades para que las familias participen incluyen tantas actividades pedagógicas que fomentan que las familias entiendan cuáles son las metas de rendimiento fijadas para su hijo(a). Algunas de estas actividades incluyen a toda la escuela con actividades de aprendizaje en grupos reducidos exclusivos para las familias de los alumnos de prekindergarten. Así se comienza el proceso de ir moviendo a la familia del

entorno protegido de aprendizaje que es prekindergarten al entorno abierto de la educación primaria.

El acontecimiento con el que culmina el curso de prekindergarten para los alumnos que pasan a prekindergarten se celebra durante el último mes del curso de prekindergarten. Este acontecimiento no va dirigido solo a los niños de prekindergarten de la escuela, si no que está abierto a todos los alumnos de kindergarten que pasan a la escuela primaria. Los detalles concretos del acontecimiento previsto diferirá en cada escuela; sin embargo, el tema general es darles la bienvenida a kindergarten. Las familias con niños en prekindergarten conocerán al personal de kindergarten, visitarán las aulas y participarán en una sesión informal de preguntas y respuestas. El último día de prekindergarten se invitará a las familias a la última celebración de sus hijos como alumnos de prekindergarten. Las Escuelas Públicas de Albuquerque han separado dos días al principio del curso académico para que los maestros de kindergarten y las familias se conozcan y compartan lo que saben sobre el niño(a) entrante y sobre la vida escolar de un alumno(a) de kindergarten. El niño(a) asiste a esta reunión con su familia para familiarizarse con el entorno de la clase y del personal. En el primer día de kindergarten dejan al niño(a) directamente en manos del personal para facilitar el proceso de adaptación. Se celebrará una recepción para padres en la escuela para que los padres conozcan al director y a los demás integrantes del personal escolar que apoyarán al niño(a).



## **LA CAPACITACIÓN PROFESIONAL**

Para mantener prácticas pedagógicas de gran nivel, los alumnos de prekindergarten no tendrán clase un día al mes. Comunidades de capacitación profesional y equipos verticales del Distrito: estos grupos de educadores se reúnen al menos una vez al mes para conversar sobre las oportunidades de mejorar la enseñanza y los procesos didácticos.

## LOS PLANES DE MEJORA DE LA CALIDAD

Todos los años, todos los meses, todos los días determinamos qué procedimientos y prácticas deben modificarse para que las experiencias del alumno(a) en prekindergarten sean óptimas para que este triunfe. Algunas prácticas pueden modificarse de inmediato, mientras que otras deben planificarse, ponerse en marcha, estudiarse y activar los cambios sugeridos para mejorar el programa y las clases de forma significativa. Al ser parte del programa de prekindergarten de Nuevo México, el maestro determina los planes de mejora y fija metas a corto y largo plazo, las cuales reflejan la ambición individual de la escuela y de sus alumnos. El progreso continuo y duradero radica en conocer cuáles son las oportunidades de mejora que tiene el centro y planificar de forma pertinente para que el crecimiento sea sostenible.

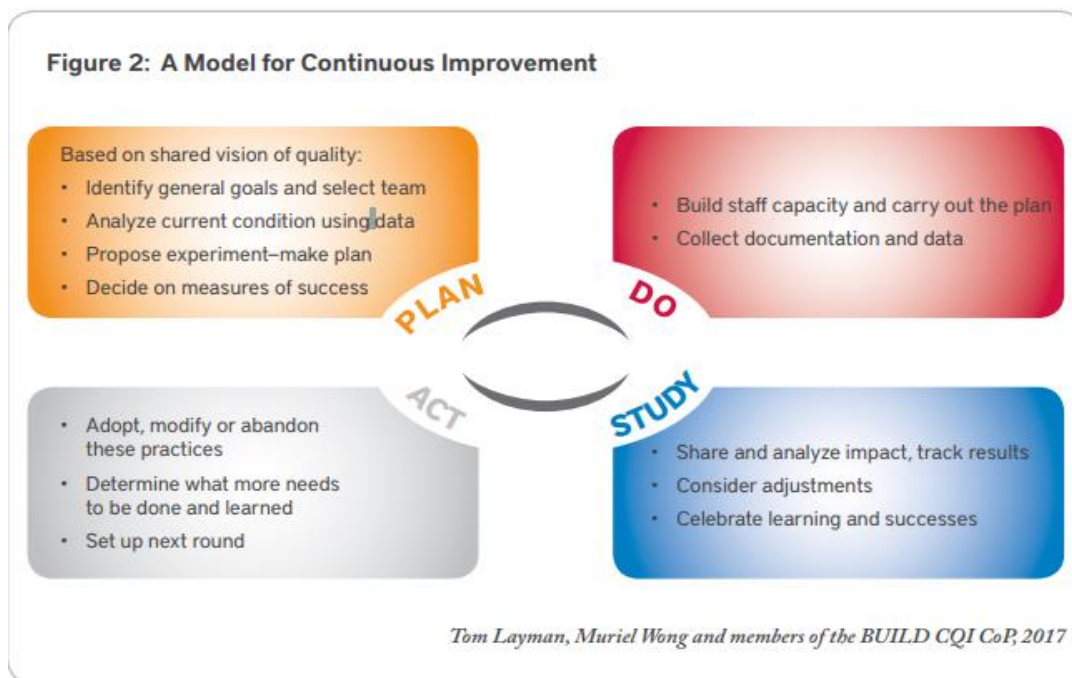


Figura 2: Un Modelo Para Mejora Continua

Plan: Basado en una visión de calidad

- Identificar metas generales y elegir un equipo
- Analizar las condiciones actuales usando datos
- Proponer un experimento o plan
- Decidir las medidas para el éxito

Hacer:

- Desarrollar el personal y llevar a cabo el plan
- Reunir documentación y datos

Actuar:

- Adoptar, modificar, o abandonar estas practicas
- Determinar que más se necesita hacer y aprender
- Preparar para lo siguiente

Estudiar:

- Compartir y analizar el impacto, monitorizar resultados
- Considerar ajustes
- Celebrar lo aprendido y los éxitos

APS desea asegurar que las familias participen en la autoevaluación anual específica de preescolar porque forma parte del proceso de Mejora Continua de la Calidad (CQI, por sus siglas en inglés). Las iniciativas del programa de prekindergarten consisten en compartir con las familias una visión común sobre calidad. Las encuestas, los consensogramas, las papeletas de salida y las observaciones forman parte de los programas continuados de recopilación de datos para controlar las actividades de mejora de la calidad. Las opiniones de las familias forman parte de las reflexiones que los maestros hacen a medida que trabajan en sus objetivos y planes de mejora.